CBVS-MX

California Bullying Victimization Scale
Versión en español de México

CUESTIONARIO
Versión breve

Folio _____

Mis experiencias en mi *escuela*

Nos gustaría saber cómo es ser estudiante en tu escuela. La información que compartas con nosotros será utilizada para ayudar a las personas a entender qué es lo que pasa en esta escuela entre los estudiantes.

Puedes elegir no contestar ciertas preguntas o saltarte las que no quieras contestar. Nadie va a saber cómo contestaste, porque este cuestionario no tiene tu nombre escrito en él.

Por favor escribe el nombre de tu escuela: _____

1 Sobre ti

Por favor contesta estas preguntas sobre ti. Rellena el círculo de la opción que corresponda.

1. **Yo soy**

(1) Mujer
(2) Hombre

2. **Edad**

_____ años

3. **Estoy en**

(1) Primaria
(2) Secundaria
(3) Bachillerato
(4) Licenciatura
(5) Posgrado

4. **Estoy cursando**

(1) Primer año
(2) Segundo año
(3) Tercer año
(4) Cuarto año
(5) Quinto año
(6) Sexto año

5. **Yo…**

(1) Nací aquí
(2) Soy de otro municipio
(3) Soy de otro estado
(4) Soy de otro país
(5) Hablo maya

CÓMO RESPONDER

Lee cada pregunta y rellena por completo el círculo de la respuesta que mejor describa lo que te ha pasado durante el último mes. Si te equivocas, tacha esa respuesta con una X y rellena la correcta. No hay respuestas buenas ni malas.

Ejemplo: ¿Con qué frecuencia…? (1) (2) **(3)** (4) (5)

California Bullying Victimization Scale (Felix et al., 2011). Versión en español de México: Vega-Cauich y Cisneros-Cohernour (2022). Uso libre citando ambas fuentes.

6 Lo que te ha pasado

Las siguientes cosas pueden pasarte en la escuela. Por favor contesta con qué frecuencia te han pasado **en tu escuela durante las horas de clase**.

	CON QUÉ FRECUENCIA…	No durante el mes pasado	Una vez el mes pasado	2 o 3 veces el mes pasado	Una vez a la semana	Muchas veces a la semana
1	¿Te han insultado o se han burlado de ti de forma cruel y dañina?	1	2	3	4	5
2	¿Han esparcido chismes o rumores sobre ti de forma cruel y dañina?	1	2	3	4	5
3	¿Te han marginado o no te han dejado entrar en un grupo e ignorado a propósito?	1	2	3	4	5
4	¿Te han pegado, empujado o herido físicamente de forma cruel y dañina?	1	2	3	4	5
5	¿Te han amenazado de forma cruel y dañina?	1	2	3	4	5
6	¿Han hecho comentarios sexuales, bromas o gestos sobre ti de forma cruel y dañina?	1	2	3	4	5
7	¿Te han robado o roto tus cosas de forma cruel y dañina?	1	2	3	4	5
8	¿Algún estudiante se ha reído de ti, chismeado o amenazado a través del internet (en redes sociales o por e-mail) o con mensajes de texto de forma cruel y dañina?	1	2	3	4	5

→ Si contestaste *No durante el mes pasado* a todas las preguntas de la sección 6, **pasa a la sección 8**.

7 La persona que te lo hizo

Por favor, piensa en la persona **principal** o **cabecilla** que te ha hecho estas cosas. ¿Cómo se compara contigo esta persona en la que estás pensando?

		Menos que yo	Igual que yo	Más que yo
1	¿Cómo es de popular este otro estudiante?	1	2	3
2	¿Cómo es de inteligente este otro estudiante?	1	2	3
3	¿Cómo es de fuerte este otro estudiante?	1	2	3
4	¿Cómo es de guapo este otro estudiante?	1	2	3
5	¿Cómo es de atlético este otro estudiante?	1	2	3
6	¿Cuánto dinero tiene este otro estudiante?	1	2	3
7	¿Qué edad tiene este otro estudiante?	1	2	3
		Menor que yo	Igual que yo	Mayor que yo

California Bullying Victimization Scale (Felix et al., 2011). Versión en español de México: Vega-Cauich y Cisneros-Cohernour (2022). Uso libre citando ambas fuentes.

8 Cómo tratas a los demás

Ahora, por favor contesta unas preguntas sobre cómo tratas tú a los demás durante el día de clases (en la escuela).

	CON QUÉ FRECUENCIA TÚ…	No durante el mes pasado	Una vez el mes pasado	2 o 3 veces el mes pasado	Una vez a la semana	Muchas veces a la semana
1	¿Te has burlado o has insultado a otro estudiante de forma cruel y dañina?	1	2	3	4	5
2	¿Has esparcido chismes o rumores dañinamente sobre otra persona?	1	2	3	4	5
3	¿Has marginado a otro estudiante de un grupo o lo has ignorado a propósito de forma cruel o dañina?	1	2	3	4	5
4	¿Has golpeado, empujado o herido físicamente de forma cruel y dañina a otro estudiante?	1	2	3	4	5
5	¿Has amenazado o herido a otro estudiante de forma cruel y dañina?	1	2	3	4	5
6	¿Has hecho comentarios sexuales, bromas o gestos a otros estudiantes de forma cruel y dañina?	1	2	3	4	5
7	¿Has robado las cosas de otro estudiante o las has estropeado de forma cruel y dañina?	1	2	3	4	5
8	¿Te has burlado de otro estudiante a través del internet (en redes sociales o por e-mail) o con mensajes de texto de forma cruel y dañina?	1	2	3	4	5

→ Si contestaste *No durante el mes pasado* a todas las preguntas de la sección 8, **ya terminaste y puedes entregar el cuestionario**.

California Bullying Victimization Scale (Felix et al., 2011). Versión en español de México: Vega-Cauich y Cisneros-Cohernour (2022). Uso libre citando ambas fuentes.

9 La persona a la que se lo hiciste

Por favor, piensa en la persona **principal** a la que le hiciste estas cosas. ¿Cómo se compara contigo esta persona en la que estás pensando?

		Menos que yo	Igual que yo	Más que yo
1	¿Cómo es de popular este otro estudiante?	1	2	3
2	¿Cómo es de inteligente este otro estudiante?	1	2	3
3	¿Cómo es de fuerte este otro estudiante?	1	2	3
4	¿Cómo es de guapo este otro estudiante?	1	2	3
5	¿Cómo es de atlético este otro estudiante?	1	2	3
6	¿Cuánto dinero tiene este otro estudiante?	1	2	3
7	¿Qué edad tiene este otro estudiante?	1	2	3
		Menor que yo	Igual que yo	Mayor que yo

Gracias por tu participación

California Bullying Victimization Scale (Felix et al., 2011). Versión en español de México: Vega-Cauich y Cisneros-Cohernour (2022). Uso libre citando ambas fuentes.